

Manuel d'Installation et d'Utilisation

Chauffe-eau à gaz équipé d'un amortisseur

Une version en espagnol de ces instructions est disponible en contactant le fabricant indiqué sur la plaque signalétique.

La versión española de estas instrucciones se puede obtener al escribirla a la fábrica cuyo nombre aparece in la placa de especificaciones.

⚠ AVERTISSEMENT

Si les informations contenues dans ces consignes ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter et entraîner des dommages matériels, blessures corporelles ou la mort.

Pour votre sécurité

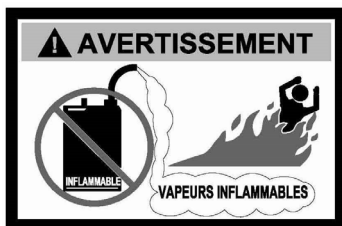
Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables, combustibles ou corrosifs à proximité de cet appareil ni de tout autre appareil.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ:

- **N'essayez pas** d'allumer un appareil.
- **Ne touchez** à aucun interrupteur électrique.
- **N'utilisez** aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur de gaz.

Pour le confort, la sûreté et la convenance de votre famille, nous recommandons ce chauffe-eau à installer et être entretenu par un professionnel de tuyauterie.



FÉLICITATIONS!

Vous avez juste acheté un des chauffe-eau les plus fins sur le marché aujourd'hui!

Ce manuel d'installation, d'opération et d'instruction expliquera en détail l'installation et l'entretien de votre chauffe-eau résistant équipé nouvel par amortisseur de gaz d'allumage inflammable de vapeur. Nous recommandons vivement que vous contactez un professionnel de tuyauterie pour l'installation de ce chauffe-eau.

Nous avons besoin de que vous avez soigneusement lu ce manuel, comme la garantie incluse, et nous référons à lui quand les questions se posent. Si vous avez n'importe quelles questions spécifiques au sujet de votre garantie, consultez svp le professionnel de tuyauterie dont votre chauffe-eau a été acheté. Pour vos disques nous recommandons que vous écrivez la date de modèle, de numéro de série et d'installation de votre chauffe-eau dans la section d'entretien dans la fin de ce manuel.

Système résistant d'allumage inflammable spécial de vapeur:

Ce chauffe-eau est équipé d'un système résistant d'allumage inflammable de vapeur. En cas de l'utilisation ou du stockage inexacte de l'essence ou d'autres matériaux inflammables dans l'endroit où le chauffe-eau est installé, la technologie résistera à l'allumage des vapeurs inflammables en dehors des confins du chauffe-eau.

Les caractéristiques du système résistantes d'allumage inflammable de vapeur:

- Conception avancée d'intercepteur de flamme
- Commutateur thermique réglable pour empêcher le brûleur/opération pilote avec le flux d'air restreint
- Sonde inflammable de vapeur
- Dispositif automatique d'allumage
- Apercevez la fenêtre pour observer le fonctionnement du pilote et du brûleur

POUR VOTRE SÛRETÉ: L'activation du système résistant d'allumage inflammable de vapeur se produit quand des vapeurs inflammables sont dessinées dans le chauffe-eau et sont combusted. S'inflammable des vapeurs sont détectées:

- N'essayez pas de n'allumer aucun appareil.
- Ne touchez aucun commutateur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre bâtiment.
- Laissez les lieux et appelez immédiatement le département de feu du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions de département de feu.

Une fois que la vapeur inflammable a été évacuée, contactez votre professionnel de tuyauterie ou le fabricant pour des instructions complémentaires. Le remplacement d'un chauffe-eau équipé par système résistant inflammable d'allumage de vapeur dû à un arrêt inflammable de vapeur n'est pas couvert en vertu de la garantie limitée.



TABLE DES MATIÈRES

	Page
INFORMATIONS GÉNÉRALES	4
INSTALLATION	5
Localiser le chauffe-eau	5
Dégagements minimum	7
Mise à l'air libre	8
Offre d'air de combustion	10
Raccordements de l'eau	11
Raccordements de gaz	14
Raccordements électriques	15
Diagramme de câblage	16
OPÉRATION GÉNÉRALE	17
Instructions d'éclairage et d'arrêt	18
Ajustement de thermostat	19
Contrôle de flamme de brûleur	20
ENTRETIEN	20
DÉPANNAGE	24
INSTALLATION POUR L'EAU POTABLE	29
SCHÉMA DE LISTE DES PIÈCES	30
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR L'EAU POTABLE ET LE CHAUFFAGE D'ESPACE	31
REMARQUES	32

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce chauffe-eau à gaz est conception certifiée par CSA international sous l'american national standard applicable, l'édition de Z21.10.1-Latest ou l'édition de CSA 4.1-Latest, fournie par CSA international, 8501 East Pleasant Valley Road, Cleveland, OH 44131-5575, USA.

Ce chauffe-eau doit être installé selon des codes locaux. En l'absence des codes locaux, il doit être installé conformément le National Fuel Gas Code, l'édition de CAN/CGA B149.1-Latest, ou le Propane Gas Installation Code, édition de CAN/CGA B149.2-Latest. La garantie pour ce chauffe-eau est en effet seulement quand le chauffe-eau est installé, ajusté, et actionné selon des ces l'installation et les consignes d'utilisation. Le fabricant ne sera pas responsable d'aucun dommage résultant du changement et/ou du manque de se conformer à ces instructions.

Ce chauffe-eau n'est pas conception certifiée pour l'installation dans une maison mobile. Une telle installation peut créer un état dangereux et videra la garantie.

Ce chauffe-eau a été conçu et certifié afin de l'eau potable de chauffage. L'installation et l'utilisation de ce chauffe-eau pour n'importe quel but autre que le chauffage de l'eau potable peuvent endommager le chauffe-eau, créer un état dangereux, et vider la garantie.

IMPORTANT

Le fonctionnement incorrect de ce chauffe-eau peut créer un risque à la vie et à la propriété et videra la garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

Chauffe-eau avant de connecter la ligne d'alimentation en gaz à un gaz de ville, s'assurer que la ligne d'alimentation en gaz n'a pas l'humidité / l'eau ou de la saleté / échelle à l'intérieur de la conduite de gaz. Communément cette vérification se fait au point le plus bas dans le système de distribution de gaz avant les appareils de chauffage au gaz.

N'utilisez pas ce chauffe-eau si n'importe quelle partie a été submergée dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié de service pour inspecter le chauffe-eau et pour remplacer n'importe quelle partie du système de commande et n'importe quelle commande de gaz, qui a été sous l'eau. Dépendant des différentes circonstances, il peut être nécessaire de remplacer le chauffe-eau entier.

⚠ DANGER

Ne stockez pas ou n'employez pas l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables, combustibles, ou corrosifs à proximité de ceci ou d'aucun autre appareil.

IMPORTANT

Avant la marche à suivre, inspectez svp le chauffe-eau et les composants pour déceler les dommages possibles. N'installez aucun composant endommagé. Si les dommages sont évidents, contactez svp le fournisseur où le chauffe-eau a été acheté ou le fabricant énuméré de la plaque de contrôle pour des pièces de rechange.

Informations générales continuée-

Ce chauffe-eau a été fabriqué pour l'opération aux altitudes du niveau de la mer à 2000 pieds (610 m) (sauf indication contraire de la plaque de contrôle de chauffe-eau). Pour l'usage de ce chauffe-eau pieds plus grands que d'une altitude aux 2000 (610 m), contactez le revendeur ou le fabricant énuméré de la plaque de contrôle pour l'information sur toutes les modifications nécessaires. Le fonctionnement non corrigé de ce chauffe-eau peut créer un risque à la vie et à la propriété.

Assurez-vous que vous vérifiez la commande de plaque de contrôle et de gaz de combinaison sur le chauffe-eau pour être certain que le type de gaz étant fourni correspond à l'inscription sur la commande de plaque de contrôle et de gaz de combinaison.

Une anode sacrificielle(s) est utilisé pour prolonger la vie du réservoir. Enlèvement d'une anode, à l'exception de l'inspection et/ou de remplacement, annulera la garantie. Dans les zones où l'eau est particulièrement actif, une odeur peut se produire au robinet d'eau chaude en raison d'une réaction entre l'anode sacrificielle et les impuretés dans l'eau. Si cela devait se produire, une anode(s) alternative peut être acheté auprès du fournisseur qui a installé ce chauffe-eau. Cela permettrait de minimiser l'odeur tout en protégeant le réservoir. En outre, le chauffage de l'eau doit être rincée avec dissolvants appropriés pour éliminer toutes les bactéries.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales, ou troubles de la reproduction.

INSTALLATION

Localiser le chauffe-eau

⚠ AVERTISSEMENT

Les chauffe-eau sont la chaleur produisant des appareils. Pour éviter des dommages ou des dommages, il n'y aura aucun matériaux stocké contre le système de prise de chauffe-eau ou de passage-air, et le soin approprié sera pris pour éviter le contact inutile, particulièrement par des enfants, avec les composants de prise de chauffe-eau et de passage-air. **DANS AUCUNES CIRCONSTANCES LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES, TELS QUE L'ESSENCE OU LE DILUANT DE PEINTURE SOIT EMPLOYÉ OU STOCKÉ À PROXIMITÉ DE CE CHAUFFE-EAU, SYSTÈME DE PRISE DE VENT-AIR OU DANS N'IMPORTE QUEL ENDROIT DUQUEL LES VAPEURS POURRAIENT ATTEINDRE LE CHAUFFE-EAU OU LE SYSTÈME DE PRISE DE VENT-AIR.**

Ce chauffe-eau **NE DOIT PAS** n'être installé dans aucun endroit où l'essence ou les vapeurs inflammables sont susceptibles d'être présentes, à moins que l'installation soit telle pour éliminer l'allumage probable de l'essence ou des vapeurs inflammables.

Des chauffe-eau dans les garages résidentiels doivent être installés et localisés, ou protégés, pour éviter des dommages physiques. Pour d'autres installations référez-vous aux codes locaux. En l'absence des codes locaux, le chauffe-eau doit être installé conformément le Natural Gas Installation, l'édition de CAN/CGA B149.1-Latest, ou le Propane Installation Code, édition de CAN/CGA B149.2-Latest.

L'endroit de ce chauffe-eau est primordial. Avant d'installer ce chauffe-eau, lisez la section d'installation de ces instructions. Après lecture ces les instructions d'installation et d'opération, choisissez un endroit pour le chauffe-eau où le plancher est niveau et est facilement accessible aux lignes d'approvisionnement de gaz et en eau. Ne localisez pas le chauffe-eau où des lignes de flottaison pourraient

Installation (localisant le chauffe-eau) suite-

être soumises aux températures de congélation. Assurez-vous que les pipes d'eau froide ne sont pas placées directement au-dessus de la commande de gaz, de sorte que le condensat pendant l'humidité survive à ne s'échapper pas sur les commandes.

Le chauffe-eau DOIT être installé à l'intérieur hors du vent et survivre à.

Pour se conformer aux conditions de NSF, ce chauffe-eau est d'être:

- Scellé au plancher avec le mastic, d'une manière douce et facilement nettoyable, ou;
- Installé avec un kit facultatif de jambe qui inclut les jambes et/ou les prolongements qui fournissent un dégagement minimum de 6 po (15.2 cm) sous le chauffe-eau.

La corrosion de chauffe-eau et l'échec de composant peuvent être provoqués par le chauffage et la panne des vapeurs chimiques aéroportées. Les exemples de quelques composés typiques qui sont potentiellement corrosifs sont: propulseurs de bidon de jet, dissolvants de nettoyage, réfrigérants de réfrigérateur et de climatisation, produits chimiques de piscine, chlorure de calcium et de sodium, cires et produits chimiques de processus. Ces matériaux sont corrosifs aux niveaux très bas de concentration avec peu ou pas d'odeur pour indiquer leur présence. **NOTE: DES DOMMAGES AU CHAUFFE-EAU PROVOQUÉ PAR LES VAPEURS CORROSIVES D'EXPOSITION TO NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. N'ACTIONNEZ PAS LE CHAUFFE-EAU SI L'EXPOSITION A OU SE PRODUIRA. NE STOCKEZ AUCUN COMPOSÉ POTENTIELLEMENT CORROSIF À PROXIMITÉ DU CHAUFFE-EAU.**

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz de pétrole liquéfiés/gaz de propane sont plus lourds que l'air et demeureront au niveau de plancher s'il y a une fuite. Le niveau souterrain de sous-sols, d'espaces de rampement, de cabinets et de secteurs servira des poches pour l'accumulation du gaz disjoint. Avant de s'allumer, sentez tous autour du secteur d'appareils pour le gaz. Soyez sûr de sentir à côté du plancher.

Si vous sentez le gaz:

- N'essayez pas de n'allumer aucun appareil.
- Touchez n'importe quel commutateur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas atteindre votre fournisseur de gaz, appelez le département de feu.

N'actionnez pas l'appareil jusqu'à ce que la fuite soit corrigée!

Des pratiques en matière appropriées de mise à l'air libre doivent être considérées en choisissant un endroit pour ce chauffe-eau. Avec des caractéristiques exactes de mise à l'air libre, consultez svp la section de mise à l'air libre des ces installation et consignes d'utilisation.

Ce chauffe-eau doit être situé dans un secteur où la fuite du réservoir, de la ligne de flottaison raccords, ou de la valve de décompression de la température et de combinaison n'aura pas comme conséquence les dommages au secteur à côté du chauffe-eau ou aux planchers inférieurs de la structure. Quand de tels endroits ne peuvent pas être évités, une casserole appropriée de drain doit être installée sous le chauffe-eau. La casserole de drain doit avoir une longueur et une largeur minimum au moins de 4 po (10.2 cm) de plus grand que le diamètre du chauffe-eau et ne doit pas limiter l'écoulement approprié d'air de combustion au chauffe-eau. La casserole de drain, comme décrit ci-dessus, peut être achetée de votre professionnel de tuyauterie. La casserole de drain doit être sifflée à drain proportionné. La tuyauterie doit être au moins de 3/4 po (1.9 cm) de diamètre et lancé pour le drainage approprié.

Installation (localisant le chauffe-eau) suite-

On lui recommande qu'un dégagement minimum de 4 po (10.2 cm) soit fourni sur le côté du chauffe-eau pour entretenir et l'entretien de la valve de décompression de la température et de combinaison.

⚠ AVERTISSEMENT

N'ESSAYEZ PAS DE N'ALLUMER AUCUN APPAREIL DE GAZ SI VOUS N'ÊTES PAS CERTAIN DE CE QUI SUIT:

- Les gaz de pétrole liquéfiés/gaz de propane et le gaz naturel ont un odorant supplémentaire par le fournisseur de gaz ce des aides dans la détection du gaz.
- La plupart des personnes identifient cette odeur comme odeur de «soufre» ou «d'oeufs putréfiés».
- D'autres conditions, telles que le «odorant se fanent» peuvent faire diminuer l'odorant dans l'intensité, ou «fanez-vous», et ne pas être comme aisément discernable.
- Si vous avez un sens d'odeur diminué, ou êtes de quelque façon incertain de la présence du gaz, contactez immédiatement votre fournisseur de gaz du téléphone d'un voisin.

Les détecteurs de gaz sont disponibles. Entrez en contact avec votre fournisseur ou tuyauterie de gaz professionnel pour plus d'information.

Dégagements minimum

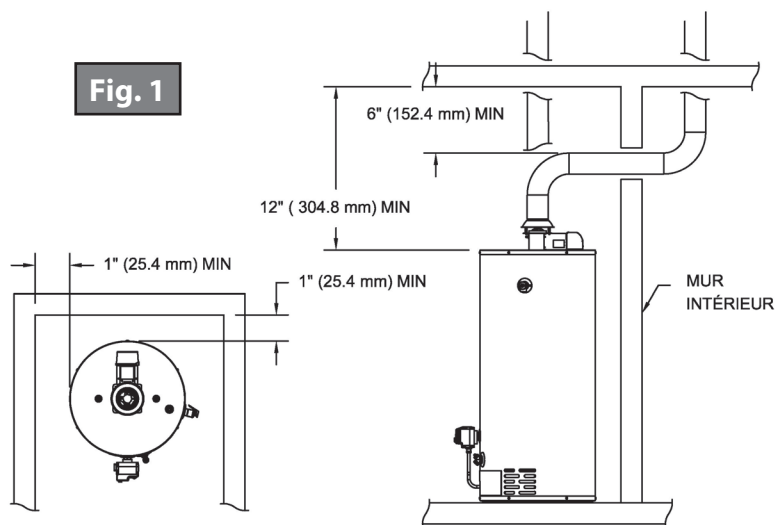
⚠ AVERTISSEMENT

Le manque d'adhérer les ces à l'installation et aux consignes d'utilisation peut créer un risque à la vie et à la propriété et annulera la garantie.

Cette installation permettra l'accès à l'avant du chauffe-eau et à dégagement proportionné sera donné pour entretenir et actionner ce chauffe-eau. Le chauffe-eau peut être installé sur un plancher combustible ou non-combustible. Si le chauffe-eau doit être installé directement sur la pose de tapis, il sera installé sur un métal ou le panneau en bois (ou l'équivalent) se prolongeant au delà du de grande largeur et de la profondeur du chauffe-eau par au moins 3 po (7.6 cm) dans n'importe quelle direction ou, si l'appareil doit être installé dans une chambrette ou un cabinet, le plancher entier sera couvert par le panneau. Si la plaque de contrôle ou l'étiquette sur l'avant du réchauffeur indique des dégagements minimum moins que ceux énumérés dans ci-dessous la table, le chauffe-eau doit être installé selon les dégagements minimum énumérés sur la plaque de contrôle ou l'étiquette sur l'avant du réchauffeur. Augmenter les distances pour fournir le dégagement pour l'entretien.

S'il est nécessaire d'installer ce chauffe-eau dans une chambrette, employez les dégagements énumérés sur le schéma 1.

Dégagements minimum



Mise à l'air libre

⚠ AVERTISSEMENT

Le circuit de mise à l'air libre doit être installé correctement après tous les codes locaux ou en l'absence des codes locaux, gaz naturel et code d'installation de propane, édition de B149-Latest. Le manque d'installer correctement le circuit de mise à l'air libre a pu avoir comme conséquence des dégâts matériels, des blessures, ou la mort.

Ce chauffe-eau a été embarqué avec un capot d'ébauche, également appelé un aiguillage d'ébauche, pour lequel il a été conçu. Le chauffe-eau doit être actionné avec ce capot d'ébauche correctement installé sur la parenthèse plus humide. Si jamais enlevé, le capot d'ébauche doit être remplacé en même position et être correctement fixé.

⚠ AVERTISSEMENT

Inspectez soigneusement le circuit de mise à l'air libre d'une installation de chauffe-eau de rechange avant de se relier au circuit de mise à l'air libre. Tous les joints dans le connecteur d'évent doivent être solidement attachés avec des vis et s'adapter étroitement ensemble. Inspectez le circuit de mise à l'air libre pour assurer les signes de la détérioration (rouille et perforation) et remplacez toutes les sections qui ne sont pas en bon état.

La cheminée doit être rayée et en bon état. Vérifiez pour s'assurer que le circuit de mise à l'air libre est correctement classé pour le chauffe-eau. Si le circuit de mise à l'air libre était précédemment classé pour un autre appareil de gaz qui a été enlevé, le circuit de mise à l'air libre peut maintenant être trop grand. Référez-vous à le Natural Gas and Propane Installation Code, édition de B149-Latest, pour le classement par taille correct des circuits de mise à l'air libre et de la mise à l'air libre commune avec un autre appareil de gaz.

N'exhalez pas ce chauffe-eau dans le circuit de mise à l'air libre d'un autre appareil de gaz conçu pour exhaler sous la pression positive.

Le chauffe-eau devrait être installé aussi étroitement que pratique au circuit de mise à l'air libre pour réduire au minimum la longueur de connecteur d'évent exigée. Référez-vous aux codes locaux pour les limitations de distance sur des longueurs de connecteur d'évent.

À l'accomplissement de l'installation de chauffe-eau, le brûleur et le circuit de mise à l'air libre doivent être examinés pour assurer l'opération appropriée avec tous autres appareils généralement exhalés en fonction. Vérifiez le débordement des produits de conduite de cheminée autour de l'ouverture extérieure de soulagement du capot d'ébauche après plusieurs compte rendu d'opération. La flamme d'un match devrait être dessinée dans le capot d'ébauche. N'utilisez pas le chauffe-eau ou l'équipement relié si le débordement est détecté jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Référez-vous à la dernière édition gaz naturel et code d'installation de propane pour les détails complets sur le « procédé à suivre pour placer l'équipement en fonction. »

IMPORTANT

Utilisation de PVC à noyau cellulaire (ASTM F891). Le CPVC à noyau cellulaire ou Radel® (polyphénylsulfone) est interdit dans les systèmes d'évacuation non métalliques, et il est également interdit de recouvrir les évacuations non métalliques avec une isolation thermique.

Ce chauffe-eau doit être relié à un circuit rayé de cheminée ou de mise à l'air libre de maçonnerie approuvé par des codes ou des ordonnances locaux. Le connecteur d'évent utilisé pour attacher la sortie de capot d'ébauche à la cheminée ou au passage approuvé doit être du même diamètre que la sortie de capot d'ébauche ou plus grand. Pour la mise à l'air libre appropriée dans certaines installations, un plus grand connecteur d'évent peut être nécessaire. Consultez les tables de mise à l'air libre dans les Natural Gas and Propane Installation Codes, CAN/CGA (B149.1 ou éditions de B149.2-Latest) ou fonctionnaires locaux de code pour la demande appropriée de votre secteur. Lorsqu'un appareil existant de catégorie I est retiré ou remplacé, il se peut que le système de ventilation d'origine ne soit plus dimensionné pour évacuer adéquatement les appareils attachés.

Dans une application horizontale, il est important que le condensat ne puisse pas s'accumuler dans le tuyau d'évacuation. Pour que cela ne se produise pas, le tuyau doit être installé avec une légère pente ascendante afin que le condensat retourne vers le chauffe-eau. Le système d'évacuation doit être soutenu tous les 5 pieds (1,5 m) du parcours vertical et tous les 3 pieds (1 m) du parcours horizontal le long du tuyau d'évacuation. Le système d'évacuation doit avoir des parties droites horizontales inclinées vers le haut d'au moins ¼ po (21 mm / m) de l'appareil au terminal d'évacuation.

Offre d'air de combustion

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz de pétrole liquéfiés/gaz de propane est plus lourd que l'air et demeurera au niveau de plancher s'il y a une fuite. Les sous-sols, les espaces de rampement, les cabinets, et le niveau souterrain de secteurs serviront des poches pour l'accumulation du gaz disjoint. Avant de s'allumer, sentez tous autour du secteur de chauffe-eau pour le gaz. Soyez sûr de sentir à côté du plancher.

SI VOUS SENTEZ LE GAZ:

- N'essayez pas de n'allumer aucun appareil.
- Ne touchez aucun commutateur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas atteindre votre fournisseur de gaz, appelez le département de feu.

N'ACTIONNEZ PAS L'APPAREIL JUSQU'À CE QU'É LA FUITE SOIT CORRIGÉE!

Fournissez à air proportionné pour la combustion et la ventilation. Un approvisionnement insuffisant d'air causera le recyclage des produits de combustion ayant pour résultat la contamination d'air qui peut être dangereuse à la vie. Une telle condition souvent aura comme conséquence un jaune, flamme lumineuse de brûleur, causant carboning ou tacher de la chambre de combustion, des brûleurs, et des tubes de conduite de cheminée avec des dommages possibles au chauffe-eau.

Quand un ventilateur d'échappement est installé dans la même salle avec un réchauffeur, des ouvertures suffisantes pour l'air doivent être fournies dans les murs. Des ouvertures trop petites causeront l'air d'être dessiné dans la salle par la cheminée, causant le recyclage des produits de combustion.

⚠ AVERTISSEMENT

L'écoulement de la combustion et de l'air d'aéragage ne doit pas être obstrué.

- Ne bloquez pas ou de quelque façon ne limitez pas les fentes d'entrée d'air de veste situées à l'avant du fond du chauffe-eau.

Espaces libres

Dans les espaces libres des bâtiments, l'infiltration peut être suffisante pour fournir de l'air pour la combustion, la ventilation et la dilution des gaz de combustion. Cependant, dans les bâtiments de construction étanche (par exemple, comportant des coupe-froid, fortement isolés, calfeutrés, équipés de pare-vapeur, etc.), il peut être nécessaire de fournir de l'air supplémentaire en utilisant les méthodes décrites sous *Espaces confinés: Tout l'air vient de l'extérieur ou Installations spécialement conçues*.

Espaces confinés

Les espaces confinés sont définis comme faisant moins de 50 pi³/1000 BTU/h (1,4 m³/0,29 kw/h).

Tout l'air est intérieur

L'espace confiné doit être pourvu de deux ouvertures permanentes communiquant directement avec une ou plusieurs pièces supplémentaires d'un volume suffisant pour que le volume combiné de tous les espaces réponde aux critères d'un espace libre. L'apport total pour tous les matériels utilisant du gaz installés dans l'espace combiné doit être pris en compte dans le calcul. Chaque ouverture doit avoir une surface libre minimale de 1 po²/1000 BTU/h (2200 mm²/kW) de puissance d'entrée totale de tout les matériels utilisant du gaz dans l'espace confiné, mais pas moins de 100 po² (645 cm²). Une des ouvertures doit être à moins de 12 po (31 cm) du plafond et une autre à moins de 12 po (31 cm) du sol de l'enceinte.

Offre d'air de combustion suite-

Tout l'air vient de l'extérieur

L'espace confiné doit être pourvu de deux ouvertures permanentes, l'une commençant à 12 po (31 cm) du plafond et l'autre commençant à 12 po (31 cm) du sol de l'enceinte. Les ouvertures doivent communiquer directement, ou par des conduits, avec l'extérieur ou des espaces (sous-sol ou grenier) qui communiquent librement avec l'extérieur.

1. Lorsque la communication avec l'extérieur se fait par des conduits verticaux, chaque ouverture doit avoir une surface libre minimale de 1 po²/4000 BTU/h de puissance d'entrée totale de tous les matériels dans l'enceinte.
2. Lorsque la communication avec l'extérieur se fait par des conduits horizontaux, chaque ouverture doit avoir une surface libre minimale de 1 po²/2000 BTU/h de puissance d'entrée totale de tous les matériels dans l'enceinte.
3. Lorsque des conduits sont utilisés, ils doivent avoir la même section transversale que la zone libre des ouvertures auxquelles ils sont raccordés. La dimension minimale des conduits d'air rectangulaires ne doit pas être inférieure à 3 po (8 cm).

Prévoir une ouverture permanente commençant à moins de 12 po (31 cm) du plafond de l'enceinte. L'appareil doit avoir un dégagement d'au moins 1 po (3 cm) sur les côtés et à l'arrière, et 6 po (16 cm) à l'avant de l'appareil. L'ouverture doit communiquer directement ou par des conduits avec l'extérieur ou des espaces (sous-sol ou grenier) qui communiquent librement avec l'extérieur et possèdent une surface libre minimale de:

1. 1 po²/3000 BTU/h (700 mm²/kW) de puissance d'entrée totale de tous les appareils situés dans l'enceinte.
2. Pas moins que la somme des surfaces de tous les connecteurs d'évent de l'espace.

Installations spécialement conçues

Les exigences mentionnées à la rubrique Espaces confinés ci-dessus ne doivent pas nécessairement s'appliquer lorsqu'une installation spéciale, approuvée par l'autorité compétente, fournit une alimentation adéquate en air pour la combustion, la ventilation et la dilution des gaz de combustion.

RACCORDEMENTS DE L'EAU

Note: Avant de procéder à l'installation, fin la valve principale d'approvisionnement en eau.

Après avoir coupé l'approvisionnement en eau principal, ouvrez un robinet pour soulager la ligne de flottaison pression d'empêcher n'importe quelle eau de fuir hors des pipes tout en établissant les rapports de l'eau au chauffe-eau. Après que la pression ait été soulagée, étroit le robinet. L'admission d'eau FROIDE et la sortie d'eau CHAUDE sont identifiées sur le dessus du chauffe-eau. Les garnitures à l'admission d'eau froide et à la sortie d'eau chaude sont les garnitures diélectriques de voie d'eau avec 3/4» le fil masculin de NPT. Établissez les rapports appropriés de tuyauterie entre le chauffe-eau et le système de tuyauterie à la maison. Installez un robinet d'isolement dans la canalisation d'alimentation d'eau froide.

⚠ AVERTISSEMENT

Si des garnitures de sueur doivent être employées, n'appliquez pas la chaleur aux mamelons sur le chauffe-eau. Suez la tuyauterie à l'adaptateur avant d'adapter l'adaptateur aux raccords de l'eau. Il est impératif que la chaleur ne soit pas appliquée aux mamelons contenant un recouvrement en plastique.

Installation (raccordements de l'eau) suite-

Si ce chauffe-eau est installé dans un système d'approvisionnement en eau fermé, tel que celui ayant un obturateur de refoulement dans l'offre d'eau froide, des dispositions seront prises de commander la dilatation thermique. N'actionnez pas ce chauffe-eau dans un système fermé sans dispositions pour commander la dilatation thermique. Votre fournisseur de l'eau ou inspecteur local de tuyauterie devrait être contacté sur la façon dont commander cette situation.

Après installation des lignes de flottaison, ouvrez la valve principale d'approvisionnement en eau et remplissez chauffe-eau. Tandis que le chauffe-eau remplit, ouvrez plusieurs robinets d'eau chaude pour permettre à l'air de s'échapper du système de l'eau. Quand un jet régulier des écoulements d'eau par les robinets, fin ils et examinent tous les raccordements de l'eau pour déceler les fuites possibles. **N'ACTIONNEZ JAMAIS LE CHAUFFE-EAU SANS PREMIER ÊTRE CERTAIN IL EST REMPLI AVEC DE L'EAU.**

▲ AVERTISSEMENT

Pour la protection contre les températures et la pression excessives, installez la température et pressurisez le matériel de protection requis par des codes locaux, mais pas moins qu'une valve de décompression de la température et de combinaison certifiée par un laboratoire de essai nationallement identifié qui maintient l'inspection périodique de la production de l'équipement ou des matériaux énumérés en tant que répondre aux exigences de la norme pour des soupapes de sécurité et des dispositifs d'interruption automatiques de gaz pour les circuits d'alimentation d'eau chaude, la norme ANSI Z21.22 ou le CAN1-4.4 standard. La température et pression et le CAN1-4.4, les valves de décompression de la température, de pression, de la température et et les soupapes de sécurité standard de vide. La valve de décompression de la température et de combinaison sera identifiée par une pression réglée de maximum de ne pas excéder la pression d'utilisation maximum du chauffe-eau. La valve de décompression de la température et de combinaison aura également une capacité évaluée horaire de décharge de Btu de vapeur de la température pas moins que l'estimation horaire du chauffe-eau.

Installez la valve de décompression de la température et de combinaison sur l'ouverture fournie et marquée à cette fin sur le chauffe-eau.

Note: Quelques modèles peuvent déjà être équipés ou fournis avec une valve de décompression de la température et de combinaison. Vérifiez que la valve de décompression de la température et de combinaison est conforme aux codes locaux. Si la valve de décompression de la température et de combinaison n'est pas conforme aux codes locaux, remplacez-la avec un qui. Suivez les instructions d'installation ci-dessus à cette page.

En installez une ligne de décharge, de sorte que l'eau déchargée de la valve de décompression de la température et de combinaison sorte à moins de 6 po (15.2 centimètres) en haut, ou n'importe quelle distance au-dessous du plancher structural et ne pouvez pas entrer en contact avec partie électrique de phase. La ligne de décharge doit être installée pour tenir compte du drainage complet de la température de combinaison et valve de décompression et la ligne de décharge. L'ouverture de décharge ne doit pas être soumise au colmatage ou à la congélation. Ne filetez pas, ne branchez pas ou ne couvrez pas la ligne de décharge. On lui recommande qu'un dégagement minimum de 4 po (10.2 centimètres) soit fourni sur le côté du chauffe-eau pour entretenir et l'entretien de la valve de décompression de la température et de combinaison.

Ne placez pas une valve entre la température de combinaison et valve de décompression et le réservoir.

▲ AVERTISSEMENT

Le manque d'installer et maintenir un nouveaux, énumérés 3/4" la température de x 3/4" et valve de décompression libérera le fabricant de n'importe quelle réclamation, qui pourrait résulter de la température et des pressions excessives.

⚠ AVERTISSEMENT

Le gaz d'hydrogène peut être produit dans un chauffe-eau de fonctionnement qui n'a pas eu l'eau tirée du réservoir pendant une longue période (généralement deux semaines ou plus). **Le gaz d'hydrogène est extrêmement inflammable.** Pour empêcher la possibilité de dommages dans ces conditions, nous recommandons le robinet d'eau chaude pour être ouverts pendant plusieurs minutes à l'évier de cuisine avant tout employons n'importe quel appareil électrique, qui est relié au système d'eau chaude. Si l'hydrogène est présent, il y aura un bruit peu commun, tel que l'air s'échappant par les pipes en tant qu'eau chaude commence à couler. Ne fumez pas ou ayez la flamme nue près du robinet lorsqu'il est ouvert.

Ce chauffe-eau peut fournir échauder l'eau de la température à n'importe quel robinet dans le système. Faites attention toutes les fois qu'en utilisant l'eau chaude à éviter d'échauder des dommages. Certains appareils, tels que des lave-vaisselle et des rondelles automatiques de vêtements peuvent exiger l'eau accrue de la température. En plaçant le thermostat sur ce chauffe-eau pour obtenir a augmenté des températures de l'eau, le potentiel pour échaudent des augmentations de dommages. Pour se protéger contre des dommages, vous devriez installer une valve de mélange approuvée par ASSE dans le système de l'eau. Cette valve réduira le point de température de décharge en mélangeant l'eau froide et chaude dans des canalisations d'alimentation de branche. De telles valves sont fournies par le fabricant de ce chauffe-eau ou d'un fournisseur local de tuyauterie. Consultez svp un professionnel de tuyauterie.

⚠ DANGER

Température de l'eau 125°F (52°C) fini peut causer les brûlures graves immédiatement ou la mort de échaude.

Enfants, handicapés et personnes âgées soyez au plus gros risque d'être échaudé.

Passez en revue ce manuel d'instruction avant de placer la température au chauffe-eau.

L'eau de sensation avant de se baigner ou averse.

Les limiteurs de pression de la température sont disponible.

LES RAPPORTS APPROXIMATIFS DE TIME/TEMPERATURE ÉCHAUDE DEDANS

120°F (49°C)	Plus de 5 minutes
125°F (52°C)	1 ½ à 2 minutes
130°F (54°C)	Environ 30 secondes
135°F (57°C)	Environ 10 secondes
140°F (60°C)	Moins de 5 secondes
145°F (63°C)	Moins de 3 secondes
150°F (66°C)	Secondes d'environ 1 ½
155°F (68°C)	Environ 1 seconde

IMPORTANT

Si ce chauffe-eau est installé dans un système d'alimentation en eau fermé, comme celui qui est doté d'un dispositif anti-retour, d'un clapet anti-retour, d'un clapet réducteur de pression ou d'un compteur d'eau avec clapet anti-retour dans l'alimentation en eau froide, des dispositions doivent être prises pour gérer la dilatation thermique. **NE PAS** faire fonctionner ce chauffe-eau dans un système d'alimentation en eau fermé sans dispositions appropriées. Un réservoir de dilatation thermique de taille appropriée et correctement installé et/ou d'autres dispositifs doit être installé. Travaillez avec votre professionnel de l'installation, votre fournisseur d'eau ou l'inspecteur de plomberie local sur la façon de gérer correctement cette situation. Les garanties ne couvrent PAS les dommages causés par la dilatation thermique, tels que les renflements de pression et / ou les déformations.

Raccordements de gaz

Les canalisations d'alimentation de gaz doivent répondre à toutes les exigences du National Fuel Gas Code, édition de CAN/CGA B149.1-Latest, ou Natural Gas Installation Code, édition de Propane Installation Code CAN/CGA B149.2-Latest.

La pression permise minimum d'offre de gaz afin de l'ajustement d'entrée est colonne de l'eau de 1 po (0.25 kPa) au-dessus de la pression diverse de fonctionnement. Voyez la plaque de contrôle et le clapet à gaz pour la pression et le type divers de gaz. La pression permise maximum d'offre de gaz est colonne de l'eau de 14 po (kPa 3.5) pour le gaz naturel et les gaz de pétrole liquéfiés/gaz de propane.

1. Reliez ce chauffe-eau seulement au type de gaz (gaz naturel ou de propane) comme montré de la plaque de contrôle. Employez la pipe noire propre de fer ou le matériel équivalent approuvé par des codes et des ordonnances locaux. La saleté et la balance de la pipe peuvent entrer dans le clapet à gaz et le faire fonctionner mal. Par conséquent, la ligne de gaz d'admission doit avoir une longueur minimum de la jambe d'égouttement de 3 po (7.6 centimètres) (piège de sédiment) installée comme près du clapet à gaz du chauffe-eau comme possible. Une union commune moulue doit être installée comme près du chauffe-eau comme possible dans la canalisation d'alimentation de gaz alimentant le chauffe-eau à l'entretien de lais du chauffe-eau. Les composés utilisés sur les joints filetés de la tuyauterie de gaz doivent être résistants à l'action des gaz de pétrole liquéfiés/du gaz de propane. N'appliquez pas le dopant de pipe à l'admission de clapet à gaz et ne vous assurez pas qu'aucun dopant de pipe n'est devenu logé dans l'écran d'admission du clapet à gaz. Le soin extrême doit être pris pour n'assurer aucun dopant de pipe entre dans le clapet à gaz. Évitez le couple excessif en serrant la canalisation d'alimentation de gaz au clapet à gaz. Le couple excessif peut avoir en fendant du logement de clapet à gaz et pourrait créer une fuite de gaz. En serrant la canalisation d'alimentation de gaz à une commande de L.P., on lui recommande de tenir le corps d'admission de la commande solidement avec à clé proportionnée. Le couple maximum suggéré est de 31.5 pi livres. (4.4 kilogrammes-m).

⚠ AVERTISSEMENT

Le fabricant de ce chauffe-eau ne sera pas responsable d'aucuns dommages ou dommage causés en raison d'une admission criquée de gaz en raison du couple excessif.

2. Ce chauffe-eau et son raccordement de gaz doivent être fuite examinée avant de placer le chauffe-eau en fonction. Vérifiez les fuites de gaz avec une solution de savon et de l'eau et une brosse ou un fluide commercial de détecteur de fuite. **N'EMPLOYEZ JAMAIS UN MATCH OU UNE FLAMME NUE POUR L'ESSAI!**

⚠ AVERTISSEMENT

Le chauffe-eau et un robinet d'isolement individuel doivent être démontés du système sifflant d'offre de gaz pendant tous les essais sous pression du système aux pressions d'essai au-dessus de 1/2 livre par pouce carré (kPa 3.5). Le chauffe-eau doit être isolé dans le système sifflant d'offre de gaz par fermeture son robinet d'isolement manuel pendant tous les essais sous pression du circuit d'alimentation de gaz aux pressions d'essai égales à ou moins d'à 1/2 livre par pouce carré (kPa 3.5). La canalisation d'alimentation doit être couverte une fois non reliée au chauffe-eau.

3. Tout en vérifiant les fuites, le soin doit être pris pour empêcher la solution d'entrer en contact avec les raccordements électriques à la commande. Si les raccordements électriques à la commande deviennent humides, ils doivent être complètement séchés avant d'essayer d'actionner le chauffe-eau.

Raccordements électriques

Tous les câblage et raccordements électriques doivent être conformes au code électrique national ANSI/NFPA aucune édition 70-Latest, ou l'édition Canadian Electrical Code C22.1-Latest, et tous les codes locaux qui peuvent s'appliquer. Le chauffe-eau doit être électriquement fondu.

Si une ligne corde flexible et prise est autorisée par code local, alors fournissez (3) un fil trois fondant le type réceptacle à moins de 6 pi (1.9 m) du chauffe-eau et employez la corde flexible fournie. Ne branchez pas la ligne corde à un réceptacle qui peut avoir son alimentation d'énergie interrompue par un commutateur qui est utilisé pour tourner les lumières marche-arrêt.

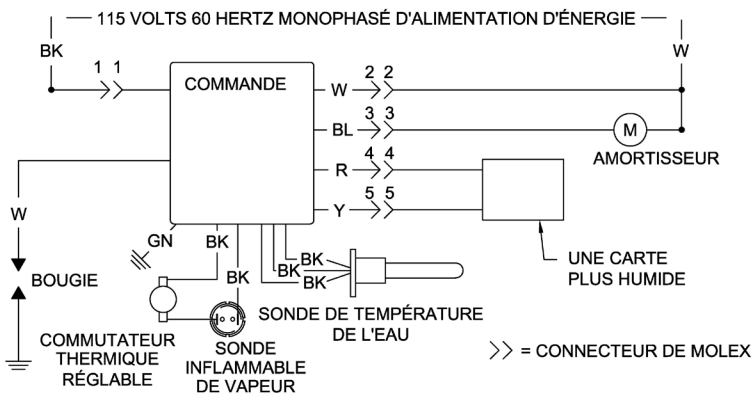
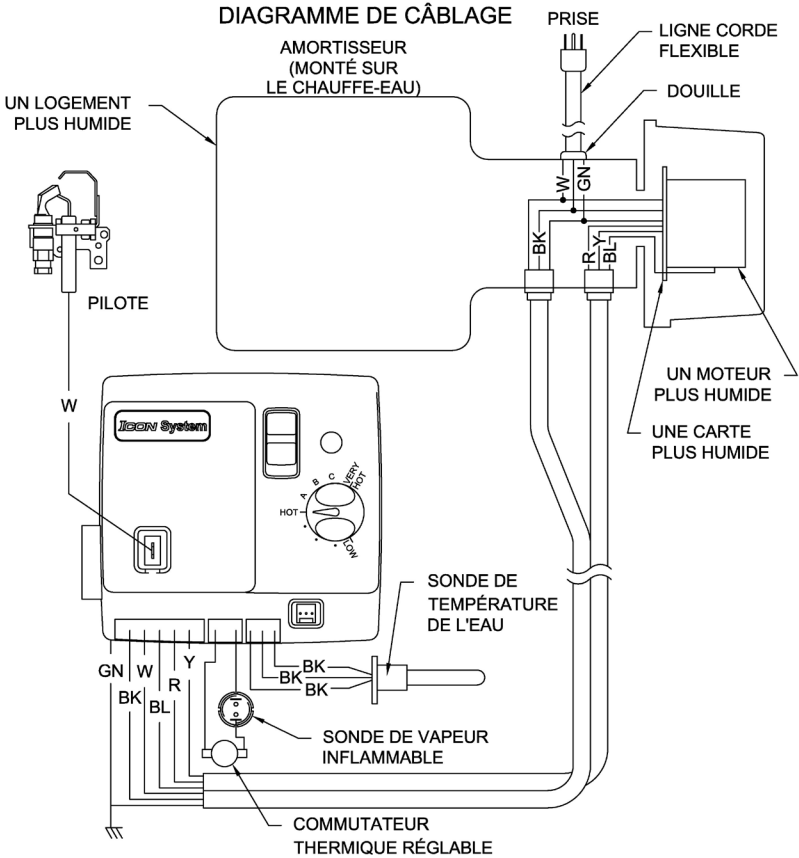
Arrêtez le clapet à gaz de chauffe-eau et débranchez la puissance au chauffe-eau. Si le câblage dans le conduit est exigé, coupez la ligne corde flexible au moins 6 po (15.2 centimètres) de la douille. Dévissez l'amortisseur, renversez-le plus de, et tirez la corde dans le logement plus humide. Coupez les trois fils de la ligne corde à la douille à l'intérieur de du logement. Forez un trou pour recevoir le 1/2" connecteur électrique de conduit du côté de l'amortisseur. Câblez l'alimentation d'énergie dans le circuit aux endroits appropriés.

Placez plus humide bon côté haut et vissez-le font la tête de veste comme elle a été précédemment montée. Rebranchez le harnais plus humide de fil à l'amortisseur. Reliez la puissance au chauffe-eau et tournez le clapet à gaz de chauffe-eau en arrière dessus.

IMPORTANT

Arrêtez ou débranchez l'approvisionnement de courant électrique au chauffe-eau avant l'entretien. Marquez tous les fils avant le débranchage en entretenant des commandes. Les erreurs de câblage peuvent causer l'opération inexacte et dangereuse. Vérifiez l'opération appropriée après entretien.

Diagramme de câblage



ESTIMATION ÉLECTRIQUE
115 VOLTS 60 HERTZ MOINS DE 12 AMPÈRES

SI des FILS ORIGINAUX L'UNS DES FOURNIS AVEC L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ AVEC le MATÉRIEL de FIL d'APPAREILS AVEC Une ESTIMATION MINIMUM de la TEMPÉRATURE De 105°C ET Une TAILLE MINIMUM SANS. A.W.G. 18.

OPÉRATION GÉNÉRALE

▲ AVERTISSEMENT

Les chauffe-eau sont la chaleur produisant des appareils. Pour éviter des dommages ou des dommages, il n'y aura aucun matériaux stocké contre le système de prise de chauffe-eau ou de passage-air, et le soin approprié sera pris pour éviter le contact inutile (particulièrement par des enfants) avec le système de prise de chauffe-eau et de passage-air. **DANS AUCUNES CIRCONSTANCES LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES, TELS QUE L'ESSENCE OU LE DILUANT DE PEINTURE SOIT EMPLOYÉ OU STOCKÉ À PROXIMITÉ DE CE CHAUFFE-EAU, SYSTÈME DE PRISE DE VENT-AIR OU DANS N'IMPORTE QUEL ENDROIT DUQUEL LES VAPEURS POURRAIENT ATTEINDRE LE CHAUFFE-EAU OU LE SYSTÈME DE PRISE DE VENT-AIR.**

Pour remplir chauffe-eau:

1. Fermez la soupape de vidange de chauffe-eau en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Ouvrez le robinet d'isolement d'offre d'eau froide.
3. Ouvrez plusieurs robinets d'eau chaude pour permettre à l'air de s'échapper du système.
4. Quand un jet régulier des écoulements d'eau des robinets, le chauffe-eau est rempli. Fermez les robinets et vérifiez les fuites de l'eau à la soupape de vidange de chauffe-eau, valve de décompression de la température de combinaison et, et les raccordements d'eau chaude et froide.

Pour vidanger le chauffe-eau:

Si il devenez nécessaire pour vidanger complètement le chauffe-eau, assurez-vous vous suivre les étapes ci-dessous:

1. Coupez l'offre de gaz au chauffe-eau.
2. Tournez au loin/débranchement toute l'énergie électrique au chauffe-eau.
3. Fermez le robinet d'isolement d'offre d'eau froide.
4. Ouvrez la soupape de vidange sur le chauffe-eau en tournant le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. La soupape de vidange a des fils sur l'extrémité qui permettra le raccordement d'un accouplement standard de tuyau.
5. Ouvrez un robinet d'eau chaude pour permettre à l'air d'écrire le système.

Pour remplir le chauffe-eau, référez-vous «pour remplir chauffe-M eau.»

Instructions d'éclairage et d'arrêt

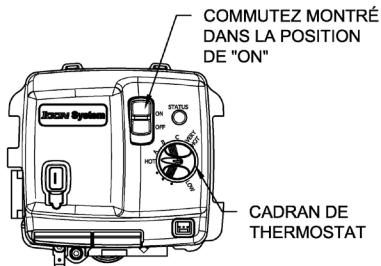
POUR VOTRE SÛRETÉ LUE AVANT DE S'ALLUMER

AVERTISSEMENT: Si vous ne suivez pas ces instructions exactement, une incendie ou une explosion peut résulter entraînant des dégâts matériels, des blessures ou la perte de la vie.

- A. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement l'appareil. N'essayez pas d'allumer le pilote à la main.
- B. **AVANT D'ACTIONNER** l'odeur tout autour du secteur d'appareils pour le gaz. Soyez sûr de sentir à côté du plancher parce qu'un certain gaz est plus lourd que l'air et arrangez vous au plancher.
- CE QUI À FAIRE SI VOUS SENTEZ LE GAZ**
- N'essayez pas de n'allumer aucun appareil.
 - Ne touchez aucun commutateur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas atteindre votre fournisseur de gaz, appelez le département de feu.
- C. Utilisez seulement votre main pour glisser le commutateur de commande de gaz. N'utilisez jamais les outils. Si le commutateur ne peut pas être déplacé à la main, n'essayez pas de le réparer, appelez un technicien de service. La force ou la réparation essayée peut avoir comme conséquence une incendie ou une explosion.
- D. N'employez pas cet appareil si n'importe quelle partie a été sous l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié de service pour inspecter l'appareil et pour remplacer n'importe quelle partie du système de commande et de n'importe quelle commande de gaz qui a été sous l'eau.

CONSIGNES D'UTILISATION

1. **ARRÊT!** Lisez l'information de sûreté ci-dessus.
2. Arrêtez toute l'énergie électrique à l'appareil.
3. Placez le thermostat au plus bas arrangement.
4. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement le pilote. N'essayez pas d'allumer le pilote à la main.
5. Glissez le commutateur du bon côté du clapet à gaz vers le bas à la position de "OFF".
6. Attendez cinq (5) minutes pour dégager dehors n'importe quel gaz; sentez alors pour le gaz, y compris près du plancher. Si vous sentez le gaz, **ARRÊTEZ!** Suivez « B » dans l'information de sûreté à la gauche sur cette étiquette. Si vous ne sentez pas le gaz, passez dessus à la prochaine étape.
7. Glissez le commutateur du bon côté du clapet à gaz jusqu'à la position de "ON".
8. Placez le thermostat à l'arrangement désiré.
9. Allumez toute l'énergie électrique à l'appareil.
10. Si l'appareil ne fonctionnera pas, suivez les instructions « à arrêter le gaz à l'appareil » et appellent votre fournisseur de technicien ou de gaz de service.

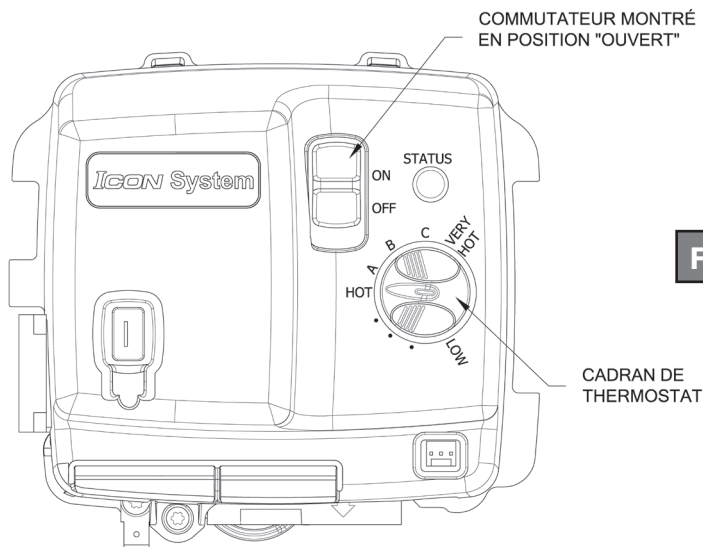


POUR ARRÊTER LE GAZ À L'APPAREIL

1. Arrêtez toute l'énergie électrique à l'appareil si le service doit être exécuté.
2. Placez le thermostat au plus bas arrangement.
3. Glissez le commutateur du bon côté de l'ot de clapet à gaz vers le bas la position de "OFF".

AJUSTEMENT DE THERMOSTAT

Le cadran de thermostat est ajusté sur son plus bas arrangement une fois transporté de l'usine. En ajustant le thermostat, il devrait se rappeler que les arrangements de plus basse température sont plus de rendement optimum. Pour ajuster le thermostat, tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la température acceptable minimum soit placée. On le suggère que le point de départ plaçant pour ne pas excéder le 120°F (49°C) ou réglage «CHAUD» sur le thermostat.



Taube / façade argent est d'environ 160°F (72 °C) ensemble de point maximum. Foncé (Batt-leship) façade grise est d'environ 180°F (82 °C) ensemble de point maximum.

Le cadran de thermostat est placé à son arrangement de la plus basse température une fois transporté de l'usine. Rappelez-vous que les arrangements de plus basse température sont plus de rendement optimum. Ajustez la température en tournant le cadran de thermostat. On le suggère que le point de départ plaçant pour ne pas être plus grand que la marque «chaude» sur le cadran de thermostat (approximativement 120°F [48.9°C]). Tournez le cadran de thermostat dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer l'arrangement de la température. Tournez le cadran de thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'arrangement de la température. Ajustez le cadran jusqu'à ce que la température acceptable minimum soit réalisée.

⚠ DANGER

Une eau plus chaude augmente le risque de échaudent des dommages. L'échaudage peut se produire dans 5 secondes à un arrangement de la température du 140°F (60°C). Pour se protéger contre des dommages d'eau chaude, installez une valve de mélange approuvée par ASSE dans le système de l'eau. Cette valve réduira le point de température de décharge en mélangeant l'eau froide et chaude dans des lignes de flottaison de branche. Autorisé mettant d'aplomb l'autorité professionnelle ou locale de tuyauterie devrait être consulté.

Note: Ce chauffe-eau est équipé d'un dispositif coupé par énergie pour empêcher la surchauffe. Si surchauffant se produit ou l'offre de gaz ne coupe pas, arrêter la soupape de commande manuelle de gaz au chauffe-eau, et appeler un technicien qualifié de service.

Note: Toutes les fois que le chauffe-eau est rempli de l'eau froide, le condensat formera sur la surface fraîche de réservoir et les gouttes d'eau tomberont sur le brûleur et les surfaces chauds de chambre de combustion produisant un « grésillement » du bruit. La condensation est normale et n'indique pas une fuite. Elle disparaîtra quand le réservoir devient de chauffage.

CONTRÔLE DE FLAMME DE BRÛLEUR

Brûleur en acier: Ces modèles sont équipés du mélange autoréglable d'air et n'ont pas un obturateur réglable d'air (voir le schéma 3). À intervalles périodiques, un contrôle visuel des flammes principales de brûleur et de pilote devrait être fait pour déterminer si elles brûlent correctement. La flamme principale de brûleur devrait s'allumer sans à-coup du pilote.

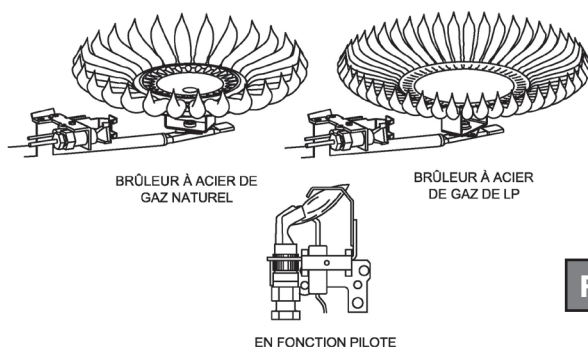


Fig. 3

Assemblée de brûleur et de pilote utilisée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas manquer de gaz de propane. Les dommages au chauffe-eau peuvent se produire.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Les chauffe-eau sont la chaleur produisant des appareils. Pour éviter des dommages ou des dommages, il n'y aura aucun matériaux stocké contre le système de prise de chauffe-eau ou de passage-air, et le soin approprié sera pris pour éviter le contact inutile (particulièrement par des enfants) avec le système de prise de chauffe-eau et de passage-air. **DANS AUCUNES CIRCONSTANCES LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES, TELS QUE L'ESSENCE OU LE DILUANT DE PEINTURE SOIT EMPLOYÉ OU STOCKÉ À PROXIMITÉ DE CE CHAUFFE-EAU, SYSTÈME DE PRISE DE VENT-AIR OU DANS N'IMPORTE QUEL ENDROIT DUQUEL LES VAPEURS POURRAIENT ATTEINDRE LE CHAUFFE-EAU OU LE SYSTÈME DE PRISE DE VENT-AIR.**

L'entretien suivant devrait être exécuté par un technicien qualifié de service à intervalles périodiques minimum suggérés ci-dessous. Dans quelques installations, l'intervalle d'entretien peut être plus fréquent selon la quantité d'utilisation et les conditions de fonctionnement du chauffe-eau. L'inspection et l'entretien réguliers du système de prise de chauffe-eau et de passage-air aideront à assurer l'opération sûre et fiable.

1. Vérifiez annuellement le fonctionnement du thermostat.
2. L'écoulement d'air de combustion et de ventilation **NE DOIT PAS** être restreint. Assurez-vous que les fentes dans la veste sont ouvertes et dégagées. Dégagez les ouvertures de fente de veste de n'importe quelle saleté, de poussière, ou d'autres restrictions.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système pneumatique de ventilation peut être CHAUD.

IMPORTANT

Le chauffe-eau devrait être inspecté à un minimum annuellement par un technicien qualifié de service pour déceler les composants et/ou les joints endommagés non scellés. N'actionnez pas ce chauffe-eau si n'importe quelle partie est trouvée endommagée ou si n'importe quel joint est trouvé non scellé.

3. À tout moment, gardez l'espace libre de secteur de chauffe-eau et le libérez des matériaux combustibles, l'essence, et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
4. La conduite de bi-annuel un contrôle visuel du brûleur à force et à pilote flamme pour déterminer qu'ils brûlent correctement. Voyez le brûleur flamber la section de contrôle de ce manuel d'installation et d'opération. Si anomalies tachantes ou autres de brûleur sont évidentes, arrêtez le chauffe-eau par la rotation outre du gaz par instructions énumérées en ce manuel ou comme énuméré sur le chauffe-eau.
5. Enlevez annuellement la porte intérieure et le brûleur principal pour nettoyer des orifices et des parties relatives de n'importe quelle saleté ou de tout autre matériel étranger. Inspectez les ports de brûleur pour déceler les obstructions ou les débris et nettoyez avec une brosse métallique comme nécessaire. La brosse métallique et/ou le vide nettoient la chambre de combustion comme nécessaire pour enlever des dépôts et des débris de balance. **NOTE:** Il est impératif pour le fonctionnement approprié du chauffe-eau que la porte intérieure soit remplacé dans l'endroit original, s'assurant le commutateur thermique réglable est correctement relié aux fils de fil de commande de gaz fournis.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas manquer de gaz de propane. Les dommages au chauffe-eau peuvent se produire.

6. Au moins une fois par an, vérifiez la valve de décompression de la température et de combinaison pour s'assurer que la valve n'est pas devenue encroûtée avec la chaux. Soulevez le levier plusieurs fois jusqu'aux sièges de valve correctement sans fuir et fonctionnez librement.
7. La revue mensuelle éliminent un gallon de l'eau pour enlever la vase et le sédiment.
8. Si la valve de décompression de la température et de combinaison sur le chauffe-eau décharge périodiquement, ceci peut être due à la dilatation thermique dans un système d'approvisionnement en eau fermé. Contactez le fournisseur de l'eau ou l'inspecteur local de tuyauterie sur la façon dont corriger cette situation. Ne branchez pas la sortie de valve de décompression de la température et de combinaison.
9. Un mamelon de sortie de tige sacrificatoire d'anode de combinaison/eau chaude a été installé pour prolonger la vie de réservoir. La tige d'anode devrait être inspectée périodiquement (au moins tous les 2 ans) et être remplacée si nécessaire pour prolonger la vie de réservoir. Les conditions de l'eau dans votre secteur influenceront l'intervalle de temps pour l'inspection et le remplacement de la tige d'anode. Contactez le professionnel de tuyauterie qui a installé le chauffe-eau ou le fabricant énuméré sur la plaque de contrôle pour l'information de remplacement d'anode. L'utilisation d'un adoucissant peut augmenter la vitesse de la consommation d'anode. Une inspection plus fréquente de l'anode est nécessaire en utilisant l'eau adoucie (ou traitée aux phosphates).

▲ AVERTISSEMENT

- Ne bloquez pas ou de quelque façon ne limitez pas les fentes d'entrée d'air de veste situées à l'avant du fond du chauffe-eau.
- N'actionnez pas le chauffe-eau avec des commandes et/ou des composants jumpered, changés, lâchement serrés ou absents.
- N'actionnez pas le chauffe-eau avec les commandes et/ou les composants de rechange qui ne sont pas les reproductions exactes de l'équipement original.
- Complètement inspectez et remplacez, (en tant que nécessaire) garniture intérieure de garniture de porte de brûleur et/ou de fenêtre de vue quand la porte intérieure de brûleur est enlevée ou dérangée.
- Remplacez le chauffe-eau simplifié dans l'incident inflammable de vapeur.
- Ce chauffe-eau est équipé d'une sonde inflammable de vapeur. Si la sonde est exposée à la vapeur inflammable, la commande de chauffe-eau arrêtera le chauffe-eau et montrera un code de 7 flashes et puis d'une seconde pause 3.
- Si un code d'erreur 7 instantané est présent, vérifiez pour voir si la vapeur inflammable est présente dans le secteur. Si la vapeur inflammable est présent ou suspecté dans le secteur, laissez immédiatement le secteur et contactez un professionnel de service.
 - N'essayez pas de n'allumer aucun appareil.
 - Ne touchez aucun commutateur électrique ; n'utilisez aucun téléphone dans votre bâtiment.
- Si vous êtes certain qu'il n'y ait aucun présent inflammable de vapeur, vérifiez la sonde inflammable de vapeur pour s'assurer il n'est pas devenu démonté de la commande.
- Voyez le manuel d'instruction pour le dépannage.

▲ AVERTISSEMENT

Quand soulevant le levier sur la valve de décompression de la température et de combinaison, de l'eau chaude sera libérée sous pression. Faites attention qu'aucune eau libérée n'a comme conséquence des dommages ou des dégâts matériels corporels.

10. Le circuit de mise à l'air libre doit être inspecté au moins une fois par an pour s'assurer contre la fuite des produits d'échappement.
11. Retirez tout corps étranger du tuyau d'évacuation et de la grille de la hotte d'évacuation. La grille est situé à l'intérieur de la sortie de la hotte d'évacuation et est accessible de l'extérieur de la hotte. Évitez l'intérieur de la hotte d'évacuation lorsque le chauffe-eau est en marche.

IMPORTANT

POUR VOTRE SÛRETÉ, N'ESSEYER PAS LA RÉPARATION DE LA COMMANDE DE GAZ DE COMBINAISON, DES BRÛLEURS, OU DE LA TUYAUTERIE DE GAZ. RÉFÉREZ-VOUS LES RÉPARATIONS À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ DE SERVICE.

Contactez votre fournisseur ou professionnel de tuyauterie pour des pièces de rechange ou contactez la compagnie à l'adresse donnée de la plaque de contrôle du chauffe-eau.

Fournissez le nom, le modèle et les numéros de série de pièce du chauffe-eau en commandant des pièces.

LISEZ LA GARANTIE POUR UNE PLEINE EXPLICATION DE LA DURÉE QUE DES PIÈCES ET LE CHAUFFE-EAU SONT JUSTIFIÉ.

Ce produit est couvert par un ou plusieurs des brevets suivants et/ou des demandes de brevet en instance:

CA2,430,807 CA2,844,271 EP1369647 GB1369647 NL1369647 TWI276761 US7,559,293
US7,900,589 US7,007,748 CA2,476,685 US7,063,132 CA2,409,271 US6,684,821 US7,337,517
US7,665,211 US7,665,210 US7,699,026 CA2,504,824 US6,935,280 AU2007201423
CA2,583,609 EP1840484 GB1840484 NL0840484 US7,634,976 US7,270,087 US7/621,238
US7,334,419 US7,866,168 CA2,491,181 US7,063,133 CA2,677,549 US8,082,888
AU2007201424 CA2,583,108 EP1840481 GB1840481 NL1840481 CA2,659,534 US7,971,560
US7,992,526 US8,146,772 US8,707,558 CA2,548,958 MX243220 US6,422,178 TWI649522
US9,429,337 CA3,001,716 GB2558134 GB2013252.8 US10,866,010 US17/109,618
US10,503,183 US20/42096 CA2,949,830 DE112015002523.5 GB2540513 US9,574,792
US15/436,425 CA3,059,965 EP18784108.5 MX/a/2019/012268 US15/486,816 US17/038,087
US7,007,316 US7,243,381 CA2,784,312 US8,787,742 DE112014002713.8 GB2533862
US9,964,241 US6,644,393 US8,851,022 USD636,857 US8,931,438 CA2,899,271 US10,495,343
CA2,918,211 US10,094,619 US15/621,063 US16/474,833 US16/281,599

Remplissez l'information suivante et la maintenez pour la future référence:

Non modèle: _____

No. de publication périodique: _____

Service le téléphone

Jours: _____ Nuits: _____

Adresse: _____

Fournisseur: _____

No. de téléphone de fournisseur: _____

DÉPANNAGE

Statut de LED	Commandez le Statut	Cause Probable
Aucun (LED pas dessus ou clignotant)	Courant électrique non actuel	Commandez le commutateur de puissance en position de "OFF". Tension d'alimentation interrompue.
Un flash court toutes les quatre secondes	Le mode de réserve, thermostat est satisfait (aucun défaut)	La demande de la température est satisfaite (aucun appel pour la chaleur).
Remplacements intelligents et faibles (battement de coeur)	Thermostat réclamant la chaleur (aucun défaut)	La température de réservoir au-dessous du setpoint du thermostat.
Flash court une fois chaque seconde	Signal pilote faible au dernier appel pour la chaleur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pilote instable. 2. Bloc pilote de tube ou limité. 3. Habillage d'oxydation sur l'électrode pilote. 4. Dommages de fil à l'assemblée pilote ou à la connexion mauvaise au clapet à gaz.
Deux flashes, seconde pause trois	Un circuit plus humide d'essai ne fonctionnant pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Amortisseur pas en position ou défaut de fonctionnement appropriée coincé dans la position d'ouverture. 2. Mise à l'air libre obstruée. 3. Amortisseur défectueux.
Trois flashes, seconde pause trois	Un circuit plus humide d'essai ne fonctionnant pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Amortisseur pas en position appropriée ou défaut de fonctionnement n'arrêtant pas la position grand ouverte. 2. Mise à l'air libre obstruée. 3. Amortisseur défectueux
Quatre flashes, seconde pause trois	La température excessive de réservoir, système doit être remise à zéro.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sonde bonne de courant ascendant hors de calibrage. 2. Clapet à gaz défectueux.
Cinq flashes, seconde pause trois	Présent pilote faux de flamme	Soupape de commande coincée en position d'ouverture
Six flashes, un flash, seconde pause trois (verrouillage doux)	N'a pas allumé le pilote, remises de système après 5 minute	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pilote instable. 2. Bloc pilote de tube ou limité. 3. Habillage d'oxydation sur l'électrode pilote. 4. Dommages de fil à l'assemblée pilote ou à la connexion mauvaise au clapet à gaz.
Six flashes, trois flashes, seconde pause trois (verrouillage doux)	Un circuit plus humide d'essai ne fonctionnant pas correctement pendant l'opération de brûleur, repos automatiques de système après (5) des minutes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pilote instable. 2. Bloc pilote de tube ou limité. 3. Habillage d'oxydation sur l'électrode pilote. 4. Câblez les dommages à l'assemblée pilote ou à la connexion mauvaise au clapet à gaz. 5. Air de combustion insuffisant.

Statut de LED	Commandez le Statut	Cause Probable
Six flashes, quatre flashes, seconde pause trois	Flamme pilote fausse peu désirée sentie, remises d'automobile de système	Pilote coincé en position d'ouverture.
Sept flashes, seconde pause trois	La sonde inflammable de vapeur ou le défaut réglable de commutateur thermique détecté, voient l'étiquette d'avertissement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Présent inflammable de vapeur. 2. Sonde inflammable de vapeur exposée à l'humidité excessive. 3. La sonde inflammable de vapeur a exposé à la température ambiante extrême. 4. Commutateur thermique réglable ouvert.
Huit flashes, un flash, seconde pause trois	Sonde inflammable de vapeur hors des spécifications, short possible	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sonde inflammable de vapeur hors des spécifications. 2. Short possible dans la sonde inflammable de vapeur ou le câblage réglable de commutateur thermique.
Huit flashes, trois flashes, seconde pause trois	La sonde bonne de courant ascendant endommagée ou a débranché ou le défaut de l'électronique de clapet à gaz détecté	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dommages aux fils de puits de courant ascendant. 2. Résistance bonne de sonde de courant ascendant hors de gamme. 3. Remplacez le courant ascendant bien. 4. Vérifiez si la commande est mouillée ou physiquement endommagée. 5. Réactivez l'interrupteur de commande on/off (marche/arrêt). 6. Remplacez la commande de gaz si l'erreur 8-3 persiste..
Huit flashes, quatre flashes, seconde pause trois	Défaut de clapet à gaz détecté.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que la commande n'est pas humide ou physiquement endommagée. 2. Remettez à zéro le commutateur "Marche/Arrêt" de commande. 3. Remplacez la commande de gaz si l'erreur 8-4 persiste.

Défaut	Probable de cause
Commutateur thermique réglable déclenché (ouvrez-vous).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Air de combustion insuffisant 2. Présent inflammable de vapeur

Dépannage suite-

(S'applique aux modèles de URG1D)

Statut de LED	Commandez le Statut	Cause Probable
Ancun (LED pas dessus ou clignotant)	Courant électrique non actuel	Commandez le commutateur électrique en position de "OFF". Tension d'alimentation interrompue.
Un éclair court toutes les quatre seconds	Le mode 'attente', thermostat est satisfaisant (acun défaut).	Une demande de la temperature est satisfaisante (acun appel pour la chaleur)
Un éclair court toutes les deux seconds	Le mode 'attente', thermostat est satisfaisant (acun défaut).	Une demande de la temperature est handicapée (acun appel pour la chaleur)
Remplaçants intelligents et faibles (battlement de coeur)	Thermostat réclamant la chaleur (acun défaut)	La temperature de reservoir au-dessous de point de consigne du thermostat.
Éclair court une fois chaque seconde	Signal pilote faible au dernier appel pour la chaleur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pilote instable. 2. Tube pilote bloqué ou limité. 3. Habillage d'oxydation sur l'électrode pilote. 4. Dommages de fil à l'assemblée pilote ou à la connexion mauvaise au clapet à gaz.
Deux flashes, seconde pause trois	Un circuit plus humide d'essai ne fonctionnant pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Amortisseur pas en position appropriée ou défaut de fonctionnement – coincé en position d'ouverture. 2. Mise à l'air libre obstruée. 3. Amortisseur défectueux.
Trois flashes, seconde pause trois	Un circuit plus humide d'essai ne fonctionnant pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Amortisseur pas en position appropriée ou défaut de fonctionnement – coincé en position d'ouverture. 2. Mise à l'air libre obstruée. 3. Amortisseur défectueux.
Quatre flashes, seconde pause trois	La temperature excessive de reservoir, système doit être remise à zero	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sonde bonne de courant ascendant hors de calibrage. 2. Clapet à gaz défectueux.
Cinq flashes, seconde pause trois	Présent pilote faux de flamme	Soupape de commande coincée en position d'ouverture.
Six flashes, un éclair, seconde pause trois (Lock-out Doux)	Pour allumer le pilote remises de système après (5) des minutes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pilote instable. 2. Bloc pilote de tube ou limité. 3. Habillage d'oxydation sur l'électrode pilote. 4. Câblez les dommages à l'assemblée pilote ou à la connexion mauvaise au clapet à gaz.

Dépannage suite-

(S'applique aux modèles de URG1D)

Statut de LED	Commandez le Statut	Cause Probable
Six flashes, deux flashes, seconde pause trois (Lock-out Doux)	Un circuit plus humide d'essai ne fonctionnant pas correctement pendant l'opération de brûleur, remises automatiques de système après (5) des minutes	<ol style="list-style-type: none">1. Amortisseur pas en position appropriée ou défaut de fonctionnement – l'amortisseur s'est déplacé de la position grand ouverte pendant le cycle de course.2. Mise à l'air libre obstruée.3. Amortisseur défectueux.4. Amortisseur bousculé pendant le cycle de course.
Six flashes, trois flashes, seconde pause trois (Lock-out Doux)	Flamme pilote éteinte, remises automatiques de système après (5) minutes	<ol style="list-style-type: none">1. Pilote instable.2. Bloc pilote de tube ou limité.3. Habillage d'oxydation sur l'électrode pilote.4. Câblez les dommages à l'assemblage pilote ou à la connexion mauvaise au clapet à gaz.5. Air de combustion insuffisant. Remplacez le contrôleur de gaz si l'erreur 6-3 persiste.
Six flashes, quatre flashes, seconde pause trois (Lock-out Doux)	Flamme pilote fautive peu désirée sentie, remises d'automobile de système	Soupape de commande coincée en position d'ouverture.
Sept flashes, seconde pause trois	La sonde inflammable de vapeur ou le défaut réglable d'interrupteur thermique détecté, voient l'étiquette de mise en garde	<ol style="list-style-type: none">1. Présent inflammable de vapeur.2. Sonde inflammable de vapeur exposée à la température ambiante extrême.3. Sonde inflammable de vapeur exposée à la température ambiante extrême.4. Interrupteur thermique réglable ouvert.
Huit flashes, deux flashes, seconde pause trois	Défaut de sonde de température détecté	<ol style="list-style-type: none">1. Dommages aux fils de sonde de puits de courant ascendant.2. Résistance bonne de sonde de courant ascendant hors de gamme.3. Remplacez le courant ascendant bien.
Huit flashes, un éclair, seconde pause trois	Sonde inflammable de vapeur hors des spécifications, court possible	<ol style="list-style-type: none">1. Sonde inflammable de vapeur hors des spécifications.2. Court possible dans la sonde inflammable de vapeur ou le câblage réglable d'interrupteur thermique.

Dépannage suite-

(S'applique aux modèles de URG1D)

Statut de LED	Commandez le Statut	Cause Probable
Huit flashes, trois flashes, seconde pause trois	Défaut de l'électronique détecté	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que le contrôle n'est pas humide ou physiquement endommagé.2. Interrupteur on/off de contrôle de remise.3. Remplacez le module électronique si l'erreur 8-3 persiste.
Huit flashes, quatre flashes, seconde pause trois	Défaut de clapet à gaz détecté	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que le contrôle n'est pas humide ou physiquement endommagé.2. Interrupteur on/off de contrôle de remise.3. Remplacez le contrôle de gaz si l'erreur 8-4 persiste.
Neuf flashes, un éclair, seconde pause trois	Air de combustion insuffisant détecté, système remis à zéro	Air de combustion insuffisant.
Neuf flashes, un éclair, seconde pause trois	Sonde de température de chambre hors des spécifications, court possible	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que sonde de chambre est branchée.2. Remplacez la sonde de température de chambre.

(S'applique à tous les modèles d'amortisseurs)

Défaut	Cause probable
Réarmable thermocontacteur Déclenché (Open)	<ol style="list-style-type: none">1. L'air de combustion insuffisant2. Des vapeurs inflammables présents

Ordre d'exécution des instructions d'opération

Commencez vers le haut l'ordre

En mettant sous tension, la commande vérifie la présence de la sonde inflammable de vapeur, si la résistance est dans la gamme prévue que la commande commencera l'opération normale après 5 à 8 secondes.

Ordrenormal de chauffage

1. Le thermostat sent un besoin de chaleur.
2. Le circuit plus humide d'essai vérifie la position de l'amortisseur.
3. Si l'amortisseur est ouvert, et commence le procédé d'allumage fournir une étincelle à l'électrode pilote et en permettant au gaz de couler dans le pilote.
4. Quand le pilote est allumé la commande de gaz sent la flamme pilote et ouvre le clapet à gaz principal.
5. Le brûleur principal est Lit.
6. Le brûleur principal (amortisseur en position d'ouverture) continue à fonctionner jusqu'à ce que le thermostat soit satisfait.
7. Quand le thermostat est satisfait les clapets à gaz de force et de pilote étroitement.
8. Les restes plus humides ouverts pendant une période courte avant fermeture.

Le chauffe-eau reste dans le mode de réserve jusqu'au prochain appel pour la chaleur.

INSTALLATION POUR L'EAU POTABLE

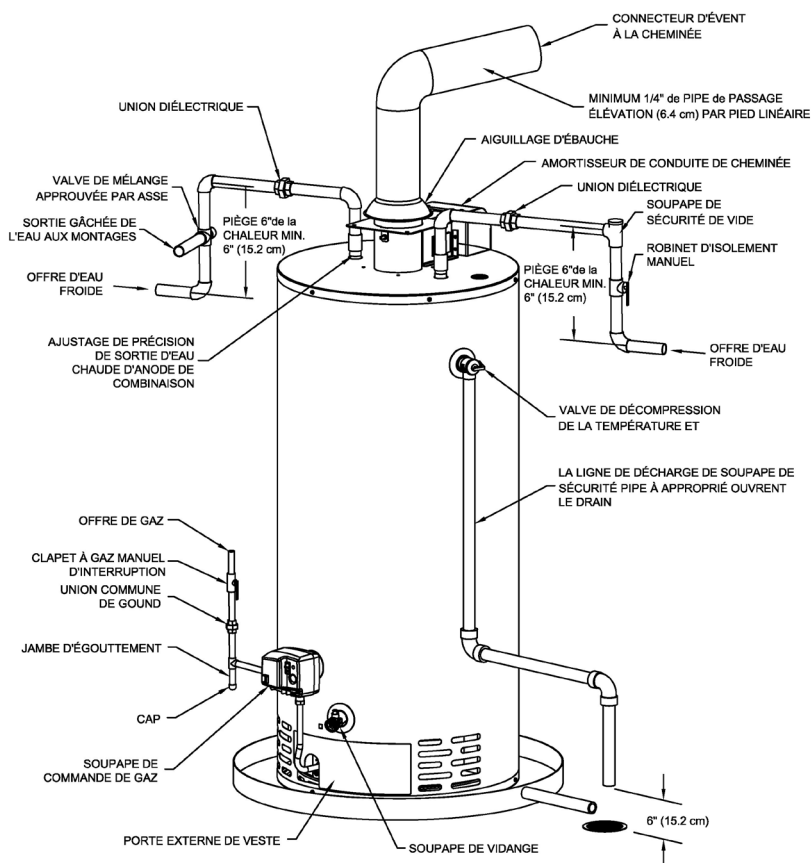


Fig. 4

SCHÉMA DE LISTE DES PIÈCES

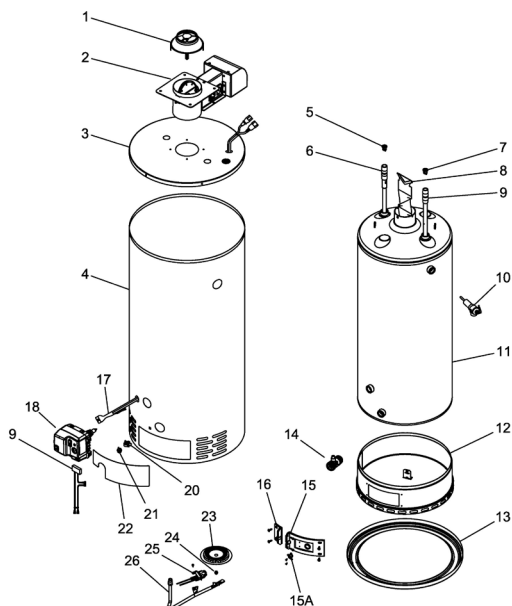


Fig. 5

NOM ET DESCRIPTION DE PARTIE

1. Capot d'ébauche	15. Assemblée intérieure de porte (droite)
2. Amortisseur	15a. Commutateur de limite à hautes températures
3. Casserole principale de veste	16. Porte intérieure (laissée)
4. Veste	17. Un harnais plus humide de fil
5. Admission Emprisonner-Froide de l'eau de la chaleur	18. Clapet à gaz
6. Sortie Anode-Chaude de l'eau de magnésium	19. Harnais de fil (FVIR/RTS)
7. L'eau Emprisonner-Froide de la chaleur	20. Agrafe de sonde de FVIR
8. Assemblée de cloison de conduite de cheminée	21. Sonde de FVIR
9. Admission Tube-Froide de l'eau d'immersion	22. Porte externe
10. Valve de décompression de la température et	23. Brûleur en acier
11. Réservoir doublé de verre	24. Orifice
12. Assemblée de chambre de combustion	25. Assemblée pilote
13. Casserole basse de veste	26. Feedline
14. Soupape de vidange	

LES INSTRUCTIONS SUIVANTES SONT POUR L'INSTALLATION DE: CHAUFFE-EAU DE GAZ APPROPRIÉ AU CHAUFFAGE (POTABLE) DE L'EAU ET AU CHAUFFAGE D'ESPACE

1. Tous les composants sifflants reliés à ce chauffe-eau pour des applications de chauffage d'espace doivent convenir pour l'usage avec de l'eau potable. Dans le Massachusetts, la longueur sifflante de chauffage d'espace ne doit pas excéder 50 pieds (15,2m).
2. Des produits chimiques toxiques, comme ceux utilisés pour le traitement de chaudière, ne doivent pas être présentés dans l'eau potable utilisée pour le chauffage d'espace.
3. Ce chauffe-eau ne doit pas être relié à un système ou à un composant de chauffage existant précédemment utilisé avec de l'eau non-potable appareil de chauffage.
4. Lorsque le système a besoin d'eau pour le chauffage à des températures supérieures à celle requise pour d'autres usages, un moyen comme un ASSE approuvé vanne mélangeuse doit être installé pour tempérer l'eau pour les usages afin de réduire brûlure potentiel de danger.

Veuillez se référer au schéma 6 pour des arrangements sifflants suggérés.

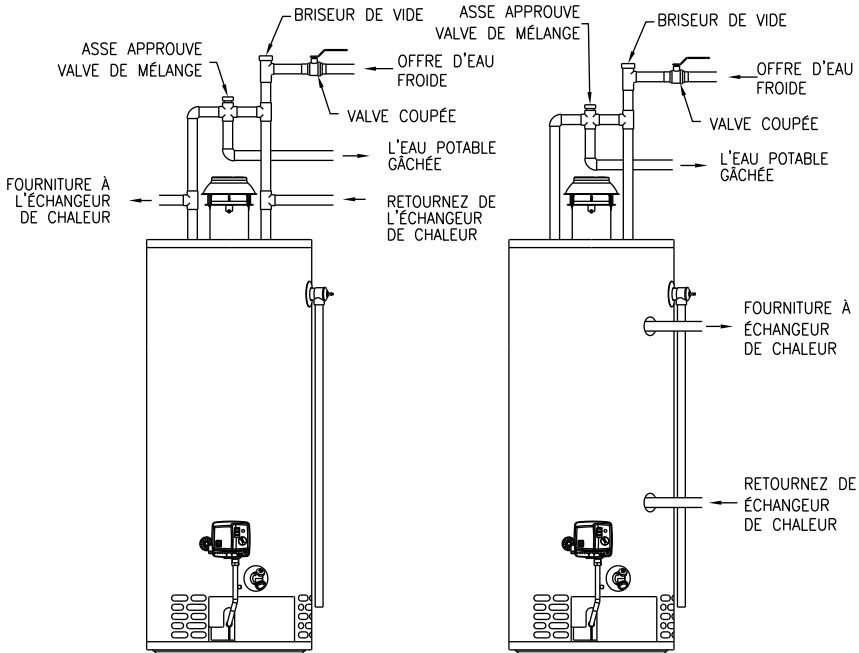


Fig. 6

Remarques

A large grid of small dots for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows.